

264989-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Instalaterski radovi na građevinama – Erneuerung der Automatisierungstechnik auf dem Klärwerk Düsseldorf Süd

OJ S 75/2026 17/04/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim - Obavijest o promjeni
Radovi

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister,
Stadtentwässerungsbetrieb

E-pošta: rainer.toelzer@duesseldorf.de

Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Erneuerung der Automatisierungstechnik auf dem Klärwerk Düsseldorf Süd

Opis: Bauleistung

Identifikacijska oznaka postupka: f4ea8d90-5718-4622-bc7f-82c79650ec8d

Interna identifikacijska oznaka: SEBD-2026-0016

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45300000 Instalaterski radovi na građevinama

2.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Düsseldorf

Poštanski broj: 40200

Zemlja – podregija (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Zemlja: Njemačka

2.1.4. Opće informacije

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Situacije istovrsne stečaja prema nacionalnim zakonima: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 3. Alt. GWB

Korupcija: § 123 Abs. 1 Nr. 6 bis 9 GWB

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji: § 123 Abs. 1 Nr. 1, 1. bzw. 3. Alt. GWB

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja: § 124 Abs. 1 Nr. 4 GWB

Kršenje obveza u području prava o okolišu: § 124 Abs. 1 Nr. 1, 1. Alt. GWB

Pranje novca ili financiranje terorizma: § 123 Abs. 1 Nr. 3 bzw. Nr. 2 GWB
Prijevarena: § 123 Abs. 1 Nr. 4 bzw. 5 GWB
Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima: § 123 Abs. 1 Nr. 10 GWB
Nesolventnost: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 1. Alt. GWB
Kršenje obveza u području radnog prava: § 124 Abs. 1 Nr. 1, 3. Alt. GWB
Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 2. Alt. GWB
Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku: § 124 Abs. 1 Nr. 8 bzw. 9 GWB
Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave: § 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB
Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave: § 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB
Teški poslovni prekršaj: § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB
Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije: § 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB
Kršenje obveza u području socijalnog prava: § 124 Abs. 1 Nr. 1, 2. Alt. GWB
Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje: § 123 Abs. 4 S. 1 Nr. 1, 3. Alt. GWB
Suspendirane poslovne aktivnosti: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 6. Alt. GWB
Kršenje obveze plaćanja poreza: § 123 Abs. 4 S. 1 Nr. 1, 1. und 2. Alt. GWB
Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima: § 123 Abs. 1 Nr. 1, 2. bzw. 3. Alt. GWB
Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje: § 124 Abs. 2 GWB (§ 21 AEntG, § 98c AufenthG, § 19 MiLoG, § 21 SchwarzArbG)

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0000

Naslov: Erneuerung der Automatisierungstechnik auf dem Klärwerk Düsseldorf Süd

Opis: Erneuerung der Automatisierungstechnik auf dem Klärwerk Düsseldorf Süd. Siehe LV.

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0000

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45300000 Instalaterski radovi na građevinama

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 20/07/2026

Datum završetka trajanja: 01/06/2029

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:

Obvezno za ponudu

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest, Dokumentacija o nabavi

Kriterij: Alati, biljke ili tehnička oprema

Opis kriterija odabira: Aufstellung über die Ausstattung, Geräte und die technische Ausrüstung, welche für die Ausführung des Auftrags vorliegen.

Kriterij: Tehničari ili tehnička tijela za kontrolu kvalitete

Opis kriterija odabira: Angabe der technischen Fachkräfte u.a. für Projektleitung, Automatisierungstechnik, SPS-Programmierung Siemens S7 1500- Baureihe, Standard und redundant, mit TIAPortal, Elektrokonstruktion mit EPLAN P8, Elektroinstallation, Tiefbauarbeiten, unabhängig ob diese dem Unternehmen angehören oder nicht, insbesondere derjenigen, die mit der Qualitätskontrolle beauftragt sind und über die zur Errichtung des Bauwerks verfügt wird, hier insbesondere die Angabe der Ingenieure und Netzwerktechniker, die eingesetzt werden könnten. (mindestens 50 Mitarbeiter/innen)

Kriterij: Tehničari ili tehnička tijela za obavljanje posla

Opis kriterija odabira: Angabe der technischen Fachkräfte u.a. für Projektleitung, Automatisierungstechnik, SPS-Programmierung Siemens S7 1500- Baureihe, Standard und redundant, mit TIAPortal, Elektrokonstruktion mit EPLAN P8, Elektroinstallation, Tiefbauarbeiten, unabhängig ob diese dem Unternehmen angehören oder nicht, insbesondere derjenigen, die mit der Qualitätskontrolle beauftragt sind und über die zur Errichtung des Bauwerks verfügt wird, hier insbesondere die Angabe der Ingenieure und Netzwerktechniker, die eingesetzt werden könnten. (mindestens 50 Mitarbeiter/innen)

Kriterij: Prosječna godišnja radna snaga

Opis kriterija odabira: Anzahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischem Leitungspersonal.

Kriterij: Omjer podugovaranja

Opis kriterija odabira: Bei vorgesehenem Nachunternehmereinsatz oder Eignungsleihe sind die Vordricke, ZV 4 oder ZV 5, Teil 1 auszufüllen.

Kriterij: Sigurnost za obradu, pohranu i prijenos klasificiranih informacija

Opis kriterija odabira: Das Formblatt 450-Verpflichtungserklärung Verschwiegenheit ist bei der Angebotsabgabe unterzeichnet einzureichen.

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: Gemäß den beiliegenden Vertragsbedingungen hat der Auftragnehmer im Auftragsfall eine ausreichende Haftpflichtversicherung abzuschließen und auf Verlangen den Nachweis darüber dem Auftraggeber vorzulegen. Der Bieter bestätigt mit Abgabe des Angebotes, dass er über eine ausreichende Versicherung verfügt oder diese im Auftragsfall abschließen wird. Als ausreichend gilt in diesem Vergabeverfahren eine Haftpflichtversicherung, wenn diese folgende Deckungssummen aufweist: a) Personenschäden 1 Mio Euro pro Schadenfall und Person, Sachschäden: 1 Mio Euro pro Schadenfall.

Kriterij: Specifični godišnji promet

Opis kriterija odabira: Erklärung über den Umsatz jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.

Kriterij: Specifični prosječni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Nachweis über einen bestimmten Mindestjahresumsatz in Höhe von 4 Mio. Euro in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags. Gedenkt sich ein Bieter hinsichtlich dieses Nachweises auf die Kapazitäten anderer Unternehmen zu berufen (Eignungsleihe), muss die entsprechende Erklärung die gemeinsame Haftung des Bewerbers oder Bieters und des anderen Unternehmens für die Auftragsausführung entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe umfassen. Weitere Hinweise zur Eignungsleihe sind dem den Vergabeunterlagen beigefügten Formblatt zu entnehmen.

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar

Opis kriterija odabira: Nachweis der Eintragung in die Handwerksrolle oder das Mitgliederverzeichnis einer Berufskammer der Länder. (Sofern für den Bieter eine Eintragung in die entsprechenden Register rechtlich nicht möglich/erforderlich ist, sind die Gründe für die fehlende Eintragungspflicht nachzuweisen.)

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Nachweis der Eintragung in das Handelsregister (ggf. Vereins- oder Partnerschaftsregister). Sofern für den Bieter eine Eintragung in die entsprechenden Register rechtlich nicht möglich/erforderlich ist, sind die Gründe für die fehlende Eintragungspflicht nachzuweisen.

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Berufserfahrung

Opis: siehe Wertungskriterien

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 15

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Referenzen verl. Leistungen

Opis: siehe Wertungskriterien

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 5

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Referenzen bei KRITIS

Opis: siehe Wertungskriterien

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 20

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Referenzen bei öffentl. AG

Opis: siehe Wertungskriterien

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 10

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Angebotspreis

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 50

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Pristup nekim dokumentima javne nabave je ograničen

Obrazloženje ograničavanja pristupa određenoj dokumentaciji o nabavi: Zaštita posebno osjetljivih informacija

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Informacije o dokumentima s ograničenim pristupom dostupne su ovdje: <https://vergabe.duesseldorf.de>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Dopušteno

Adresa za podnošenje: <https://vergabe.duesseldorf.de>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 18/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 64 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Die Nachforderung erfolgt im Nachgang zur Angebotseröffnung über die Nachrichtenfunktion des AI Bietercockpits. . Des Weiteren sind ergänzend zu den

Vergabeunterlagen folgende Formblätter beizufügen: Verpflichtungserklärung

Personaleinsatz. . Für die Wertung relevante Unterlagen sind dem Angebot beizulegen. Es

handelt sich um folgende Unterlagen: siehe Wertungsmatrix: Berufserfahrungen (Bitte auch

Nachweise von Schulungen und Zertifikaten angeben), Referenzen allgemein, Referenzen

KRITIS-Projekte, Referenzen öffentlichen Auftraggeber. Jede Referenz soll Projektart,

Leistungszeitraum, Auftragswert, Ansprechpartner und technische Details. Nachweis über die

Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu fünf Kalenderjahren, die mit der zu

vergebenden Leistung vergleichbar sind. Als vergleichbar gelten Leistungen, die den

nachfolgend benannten Kriterien entsprechen. Es wird eine Vergleichbarkeit der jeweiligen

Leistung angenommen, wenn diese im technischen oder organisatorischen Bereich einen

gleich hohen oder höheren Schwierigkeitsgrad aufweisen und der ausgeschriebenen Leistung

soweit ähneln, dass sie einen tragfähigen Rückschluss auf die Leistungsfähigkeit des Bieters

für die ausgeschriebene Leistung erlauben.

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 18/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme,

srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Mjesto: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen, Zentrale Vergabestelle Willi-Becker-Allee 10 40227 Düsseldorf

Dodatne informacije: Bieterinnen und Bieter sind bei der Angebotseröffnung nicht zugelassen.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Westfalen

Informacije o rokovima za preispitivanje: Nach § 135 Abs. 2 GWB endet die Frist, mit der die Unwirksamkeit eines Vertrages mit einem Nachprüfungsverfahren geltend gemacht werden kann, 30 Kalendertage ab Kenntnis des Verstoßes, der zur Unwirksamkeit des Vertrages führt, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss oder im Falle der Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union 30 Kalendertage nach dieser Veröffentlichung. Nach § 160 Abs. 3 Nr. 1 bis 4 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungs-verfahrens unzulässig, soweit - der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Stadtentwässerungsbetrieb

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Stadtentwässerungsbetrieb

8. Organizacije

8.1. ORG-7001

Službeno ime: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Stadtentwässerungsbetrieb

Registracijski broj: 05111-32001-77

Poštanska adresa: Auf'm Hennekamp 47

Grad: Düsseldorf

Poštanski broj: 40225

Zemlja – podregija (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: rainer.toelzer@duesseldorf.de

Tel.: +49 2118926024

Internet: <https://vergabe.duesseldorf.de>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-7004

Službeno ime: Vergabekammer Westfalen
Registracijski broj: 05315-03002-81
Poštanska adresa: Albrecht-Thaer-Straße 9
Grad: Münster
Poštanski broj: 48147
Zemlja – podregija (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: vergabekammer@brms.nrw.de
Faks: +49 2514112165
Internet: <https://www.bezreg-muenster.de>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-7005

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83
Grad: Bonn
Poštanski broj: 53119
Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

10. Promjena

Verzija prethodne obavijesti koja se mijenja

:

6e771ffd-033c-4ccc-a999-6053c2b4e04f-01

Glavni razlog promjene

:

Ispravak pogreške izdavača

Opis

:

Der Submissionstermin wurde verschoben.

10.1. Promjena

Identifikator odjeljka: LOT-0000

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 7ab5bafd-1c22-479f-ab02-1cd3879af962 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 16/04/2026 09:36:38 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme,
srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 264989-2026

Broj izdanja SL S-a: 75/2026

Datum objave: 17/04/2026